



Republika e Kosovës
Republika Kosova- Kosova Cumhuriyeti
Belediye Meclisi
No. 001/011 - 201
Tarih: 28 Aralık 2023



Komuna e Prizrenit
Opština Prizren – Prizren Belediyesi

**SÜBVANSİYON, TRANSFERLER VE HİBELERİN TAHSİSİNE İLİŞKİN
KOŞULLAR, KRİTERLER VE USULLER HAKKINDA
BELEDİYE YÖNETMELİĞİ**

Prizren, Aralık 2023

03/L-040 sayılı Yerel Öz Yönetim ("Kosova Cumhuriyeti Resmi Gazetesi", No. 28/2008), 11. Madde, 12. Madde, 12.2. paragraf, c) bendi ve 34. Madde, 34.4 paragrafını desteklemek üzere,

Kanunun 53. Maddesi No. 03-L-048 Kamu Mali Yönetimi ve Sorumlulukları Hakkında, ("Kosova Cumhuriyeti Resmi Gazetesi/Priştine: YIL III / Sayı 27 / 03 HAZİRAN 2008), ve Değişiklik - Bu Kanuna Ekler, 01/2013 - MF - Kamu Parası Harcamaları Mali Kuralının 36. maddesi ve Prizren Belediyesi Tüzüğü'nün 21. ve 27. maddeleri, Prizren Belediyesi Meclisi 28 Aralık 2023 tarihinde gerçekleştirilen toplantıda, bunu onayladı

SÜBVANSİYON, TRANSFERLER VE HİBELERİN TAHSİSİNE İLİŞKİN KOŞULLAR, KRİTERLER VE USULLER HAKKINDA BELEDİYE YÖNETMELİĞİ

İLK BÖLÜM GENEL HÜKÜMLER

Madde 1

Amaç ve Kapsam

1. Bu Yönetmelik, Prizren Belediyesi'nin bu Yönetmelikte belirtilen alanlara gerçek ve tüzel kişilere (talepleri ve kamu çağrıları doğrultusunda) yönelik sübvansiyonlar ve transferler kategorisindeki mali kaynakları karşılıksız olarak tahsis etmesine olanak tanıyan koşulları, kriterleri ve prosedürleri tanımlar ve hibelerin tahsisi, projelerin, faaliyetlerin finansmanı ve sübvansiyonu için şeffaf ve hesap verebilir bir sistemin kurulması, ayrıca bireylerin çeşitli ihtiyaçlarına yönelik yardımların sağlanması ve Prizren Belediye'nin bünyesinde yürütülen proje veya programların sağlanması.
2. Belediye, resmi hizmet sağlayamadığından, aşağıdaki alanlara yönelik sübvansiyon, transfer ve hibe dağıtır: eğitim, kültür, gençlik ve spor, turizm ve ekonomik kalkınma, tarım ve kırsal kalkınma, sağlık, sosyal konular, çevre alanında, yangın afetleri ve diğer doğal afetler, çoğunlukta olmayan toplulukların saflarına, toplumsal cinsiyet eşitliğine ve insan haklarına yönelik sübvansiyonların yanı sıra Start-up ve vatandaşların projenin amacına uygun toplumun çıkarına olan programlar gibi diğer alanlarla sınırlı olmamak üzere sübvansiyonlar yapılmış.
3. STK'ların kamu finansmanına ilişkin kriterler, standartlar ve prosedürler hakkında, 500 Avro'yu aşan finansman miktarını aşan STK'lara yönelik sübvansiyonların dağıtımını, MF-no-04/2017 Yönetmeliği esas alınarak yapılır.
4. Belediye organları tarafından sübvansiyon ve hibelerin yararlanıcılara tahsisi sırasında bu Yönetmelik hükümleri uygulanır.

Madde 2

Tanımlar

1. Bu yönetmelikte kullanılan ifadeler aşağıdaki anlamlara sahiptir:

- 1.1 Belediye ve organları** - Yerel Özerk Yönetim Kanununda tanımlanan anlama sahiptir;
- 1.2 Sübvansiyon** - çeşitli program, proje veya faaliyetlerin gerçekleştirilmesi amacıyla belediye bütçesinden yararlanıcıların cari hesaplarına aktarılan fonların mali yollarla tek taraflı ve geri dönüşü olmayan bir desteği olarak kabul edilir.
- 1.3 Transfer** - kar amacı gütmeyen kurumlar, aileler ve bireyler için tek yönlü, iadesiz bir ödeme olarak kabul edilir.
- 1.4 Hibe** – Belediye tarafından gerçek veya tüzel kişiye maddi imkân veya ekipman/mekanizma aktarılması şeklinde yapılan yardımdır, sözleşmede belirtilen koşulların gelecekte de yerine getirilmesi ve bu araç/ekipman/mekanizmaların seçilen faaliyetler için kullanılması şartına bağlanmıştır.
- 1.5 İade edilmeyen ödeme** - ödemenin karşılığı veya karşılığı olarak herhangi bir mal ve hizmet akışı olmadığında tek taraflıdır.
- 1.6 Yararlanıcı** - Belediye Bütçesinde ve Bütçe Tahsisleri Kanunu uyarınca planlanan sübvansiyon, transfer ve hibeler kategorisindeki mali imkanlardan yararlanan gerçek ve tüzel kişileri ifade eder.
- 1.7 Tüzel kişi** – Tüzel kişilerin kayıtlı verilerine göre kimliğe sahip işletme (özel ve kamu), STK, işletme olarak faaliyet gösteren çiftçiler (tarım işletmeleri) anlamına gelir.
- 1.8 Gerçek kişi** – Kosova Cumhuriyeti sivil durum kayıtlarına göre kimliğe sahip vatandaş anlamına gelir.
- 1.9 Daimi ikamet sahibi** - Prizren Belediyesi'nde yaşayan ve faaliyet gösteren ve Kosova Cumhuriyeti'nin geçerli belgelerine sahip olan kişi anlamına gelir.
- 1.10 Anlaşma / Sözleşme** – Belediye ile yararlanıcı arasında imzalanan, tarafların hak ve yükümlülüklerinin tanımlandığı belgeyi ifade eder.
- 1.11 Komisyon** – destek ve hibe başvurusunda bulunan Taleplerin/Projelerin incelenmesi amacıyla Belediye Başkanı tarafından kurulan komisyonları ifade eder.
- 1.12 Doğrudan Ödeme** – birim yüzey alanı, inek, koyun ve keçi başı, arı kovanı ve litre süt başına doğrudan çiftçiye yapılan ödemeyi ifade eder.

Madde 3

Sübvansiyonların, transferlerin ve hibelerin tahsisine ilişkin kısıtlamalar

1. Belediye, sübvansiyon, transfer ve hibelerin yanı sıra, sübvansiyon, transfer ve hibelerin tahsis edildiği Mali Yıl Bütçe Kanununa göre ve yalnızca bu kanunda tanımlanan ölçüde hibe dağıtır.
2. Gerçek kişiler (kamu çağrısı olmaksızın) bu Yönetmelik hükümlerine göre en fazla 1.000,00 Avro (bin avro) değerine kadar olan sübvansiyon ve transferlerden yararlanabilirler, istisnai olarak Sağlık Müdürlüğü (27. maddenin 2. fıkrasında tanımlanan sınıra göre) ve Acil Durum ve Emniyet Müdürlüğü (34. maddenin 2. fıkrasında tanımlanan sınıra göre) tarafından desteklenen vakalar için.
3. Çağrıya başvuran gerçek ve tüzel kişiler, proje veya programın maliyetine bağlı olarak ilgili komisyon tarafından belirlenecek şekilde bu Yönetmelik hükümlerine göre destek ve hibelerden yararlanabilirler.
4. İşbirliği Anlaşmaları veya belirli programların ortak finansmanı ile düzenlenen, uluslararası ve yerel kuruluşlarla yürütülen proje veya programlar, sözleşme, izleme, yayınlama ile ilgili temel finansman standartlarına uygun olmalıdır ve STK'ların kamu finansmanına ilişkin kriterler, standartlar ve prosedürler hakkında MF-nr-04/2017 sayılı Yönetmelik hükümlerine göre raporlama.

Madde 4

Sübvansiyon ve hibelere ilişkin genel başvuru kuralları

1. Belediye, bu Yönetmelik ve MF-no-04/2017 sayılı Yönetmelik hükümlerine göre, Metodoloji ve puanlama kullanılarak, her yararlanıcı ve kuruluş için desteklenen miktar ve ilgili komisyon üyelerinin isimleriyle onların talepleri ve kamu çağrıları esas alınarak gerçek ve tüzel kişilere sübvansiyon, transfer ve hibe tahsis edebilir, STK'ların kamu finansmanına ilişkin kriterler, standartlar ve prosedürler hakkında.

Madde 5

Sübvansiyonların, transferlerin ve hibelerin tahsisine ilişkin genel prosedürler

1. Belediyeden yapılacak sübvansiyon, transfer ve hibelerin tahsisine ilişkin prosedür, bu Yönetmelik hükümlerinin izin vermesi halinde, Kamu Çağrısı veya gerekçeli talep temelinde geliştirilebilir.
2. Destek, transfer ve hibelerin Belediyenin Kamu Çağrısı aracılığıyla dağıtım sırasında, desteğin kapsamı, kriterleri, başvuru için gerekli belgeler ve diğer önemli bilgiler açıkça tanımlanmaktadır.
3. Kamu Çağrısına dayalı olarak sübvansiyon, transfer ve hibe tahsisi taleplerinin incelenmesi, Başvurular için Kamu Çağrısının kapatıldığı andan itibaren 30 (otuz) gün içinde yapılır.
4. Belediyenin Kamu Çağrısı dışında ödenek tahsisi ve transfer taleplerinin incelenmesi ve değerlendirilmesi, Sağlık ve Sosyal Yardım Müdürlüğü hariç, talebin iletildiği günden itibaren 30 (otuz) gün içinde yapılır.

Madde 6

Sübvansiyonların, transferlerin ve hibelerin tahsisine ilişkin muafiyetler

1. Belediye tarafından kamu çağrısıyla dağıtılan sübvansiyon, transfer ve hibelerden yararlananlar, Prizren Belediyesi'nde projesi gerçekleştirilmeyen gerçek kişiler veya STK'lar olamaz.
2. Bir gerçek veya tüzel kişi, Belediye tarafından tahsis edilen destek, transfer ve hibelerden yılda yalnızca 1 (bir) kez yararlanabilmektedir.
3. Bu maddenin 3 (üçüncü) paragrafının istisnaları, belirli durumlar için tahsis edilen ve Komisyon tarafından gerekçelendirilen sübvansiyonlar, transferler ve hibeler, belirli projeler için başka başvuru sahibinin bulunmadığı durumlar, tarım alanında tahsis edilen sübvansiyonlar ve hibeler veya işbirliği ve ortak finansman anlaşmaları yoluyla finanse edilen projeler.

Madde 7

Sübvansiyon, Transfer ve Hibelerin tahsisi için Kamu Çağrısı

1. Müdürlük/Birim bünyesinde sübvansiyon ve hibe tahsisine ilişkin Kamu Çağrısına izin verilmesine, talepte bulunan Birim tarafından böyle bir Çağrı talebinin gerekçelendirilmesinden sonra Belediye Başkanı Kararı ile izin verilir.
2. Destek ve hibelerin tahsis süreci, Belediye internet sitesinde veya Belediye Duyuru Panosunda yayınlanan Kamu Çağrısı ile başlar.
3. Çağrı, bu Yönetmeliğe göre belirlenen sübvansiyon ve hibelerin tahsisine ilişkin kriter ve prosedürleri açıkça belirlemektedir.
4. Çağrının duyuru tarihinden itibaren en az on beş (15) iş günü açık olması gerekir.

Madde 8

Sübvansiyonların ve hibelerin Kamu Çağrısı yoluyla tahsisine ilişkin talepleri inceleme ve değerlendirme komisyonları

1. Belediye Başkanı, her Müdürlük/Birim bünyesinde, belirli projelere destek ve hibe tahsisi için Kamu Çağrısı ilan eden ve Kamu Çağrısı kriterlerine göre taleplerin/projelerin incelenip değerlendirilmesinden sorumlu geçici komisyonlar atar, ve görev süresi, değerlendirmenin tamamlanması ve yararlanıcıların nihai karar listesinin yayınlanmasıyla sona erer.
2. Sübvansiyon ve hibe tahsis taleplerini inceleyen ve değerlendiren komisyonlar, yürürlükteki mevzuat hükümlerine, bu Yönetmelik hükümlerine ve Kamu Çağrısı kriterlerine uygun olarak hareket eder.

3. Sübvansiyon ve hibe tahsis taleplerinin incelenmesi ve değerlendirilmesinde görevli Komisyon başkanı ve üyelerinin kamu görevlisi olması zorunludur. Siyasi olarak atananlar değerlendirme komitesine ye olamazlar.
4. Kamu ağrısı yoluyla sübvansiyon ve hibe tahsisine ilişkin talepleri inceleyen ve değerlendiren Komite 3 ila 5 üyeden oluşur. Komisyonun oluşumu toplumsal cinsiyet eşitliği ilkesine dayanmalıdır.
5. 4. paragrafta belirtilen asıl üyelere ek olarak, sübvansiyon sağlayıcısı, komisyonun bileşimine, bir süreliğine yokluğunda değerlendirmeye katılmayan komisyon üyelerinden herhangi sebepler veya çıkar çatışmaları birinin yerini alacak bir yedek üyeyi (1) dahil etmelidir.
6. İşbirliği anlaşmalarıyla finanse edilen proje veya programların ayrı bir komisyonu bulunmamakla birlikte, İşbirliği Zaptı'nda belirtilmesi gereken ve raporlamaya (proje sonuna) kadar anlaşmanın uygulanmasını denetlemekten sorumlu bir izleme yetkilisi atanır.

Madde 9

Kamu ağrısı ile sübvansiyon ve hibe tahsisine ilişkin taleplerin değerlendirilmesi ve karar alınması

1. Komisyonlar, kamuya açık çağrının kapanmasının bitiminden itibaren 30 (otuz) gün içinde sübvansiyon, transfer ve hibe tahsisi taleplerini inceleyerek değerlendirir.
2. Komisyonun sübvansiyon ve hibe tahsis taleplerinin incelenmesi ve değerlendirilmesine ilişkin kararları, Kamu ağrısı kriterlerine göre elde edilen puanlar esas alınarak verilir.
3. Komisyon, her toplantıda, sübvansiyon ve hibelerin tahsisine ilişkin talepleri incelemek ve değerlendirmek üzere, Komisyon tarafından imzalanması gereken bir tutanak tutmalıdır.
4. Çağrıya dayalı olarak çalışan değerlendirme komisyonları, ağrı kriterlerine göre talepleri/projeleri/kavramsal planı inceledikten sonra, bu taleplerin/projelerin Onaylanması/Reddedilmesine ilişkin Kararı alır ve bu Karar Belediyenin internet sitesinde ve İlan Panosunda yayınlanır.
5. Sübvansiyon ve hibe yararlanıcılarının nihai kararı, Kamu çağrısını işleyen ilgili Birim tarafından hazırlanan Antlaşmalar/Sözleşmeler ile birlikte yararlanıcılarla Sözleşme/Antlaşma akdetmek üzere Belediye Başkanına sunulur.

Madde 10

Sübvansiyonların ve hibelerin Kamu ağrısı yoluyla tahsisine yönelik itirazları inceleme ve değerlendirme komitesi

1. Kamu sübvansiyonu ve hibe tahsisi çağrısı yapan her Müdürlük/Birim için Belediye Başkanı kararıyla Şikayet Komisyonu kurulur ve bu komisyonun görev, görev ve sorumlulukları belirlenir.
2. Sübvansiyon ve hibelerin tahsisine ilişkin şikayetleri incelemek ve değerlendirmekle görevli Komisyonun başkan ve üyelerinin kamu görevlisi olması zorunludur.
3. Kamu çağrısı yoluyla sübvansiyon ve hibelerin tahsisine ilişkin şikayetleri inceleme ve değerlendirme Komisyonu 3 ila 5 üyeden oluşur, komisyonun yapısı cinsiyet eşitliği ilkesine dayanmalıdır. Sübvansiyon Şikayetlerini İnceleme Komitesinin bir üyesinin hukuk görevlisi olması gerekir.
4. 3. paragrafta belirtilen asıl üyelere ek olarak, sübvansiyon sağlayıcısı, komisyonun bileşimine, herhangi bir nedenle veya çıkar çatışması nedeniyle komisyon üyelerinden birinin yokluğunda yerini alacak bir yedek üyeyi (1) dahil etmelidir.
5. Şikayet Komitesi her toplantı için Komite tarafından imzalanması gereken tutanaklar tutmalıdır.
6. Sübvansiyonların ve hibelerin tahsisine ilişkin talepleri incelemek ve değerlendirmekle görevli Komisyonlarda yer alan yetkililer, sübvansiyonların, transferlerin ve hibelerin tahsisine ilişkin şikayetleri inceleyen Komisyona üye olamazlar.

Madde 11

Şikayetlerin iletilmesi ve çözümlenmesi

1. İtiraz, yararlanıcıların ön kararı ile Değerlendirme Komisyonu Kararı/Bildirisinin yayımını takip eden 5 (beş) iş günü içerisinde yapılır, üyelik kararının tarafça kabul edilmesinden sonra posta yoluyla gönderilmesi halinde.
2. Komisyon, ön kararın yayımlanmasından sonra memnun olmayan tarafların sunduğu şikâyetleri değerlendirmeli ve şikâyetlerin iletilmesinden itibaren 10 (on) iş günü içinde karara bağlamalıdır.
3. Şikayet komitesinin kararı ile şikayetçiye ve değerlendirme komitesine bilgi verilir.
4. Sübvansiyonların tahsisine ilişkin itirazların incelenmesine ilişkin Komisyon kararları İdari Prosedürde nihaidir.

Madde 12

Kararın/Sözleşmenin Uygulanması

1. Sübvansiyonların, transferlerin ve hibelerin tahsisine ilişkin kararlar aşağıdaki durumlarda uygulanabilir hale gelir:

1.1. 11. maddenin 1. fıkrasına itiraz yapılmadı;

1.2. İtiraz Kurulu Kararı ile itiraz reddedilir veya uygun görülmesi halinde nihai karara dahil edilir.

Madde 13

Kamu Çağrısına Dayalı Sübvansiyon ve Hibelere İlişkin Anlaşma/Sözleşme

1. Sübvansiyon, transfer ve hibe dağıtımının gerçekleştirilebilmesi için belediye ile sübvansiyon veya hibe alan kişi arasında hak ve yükümlülükleri belirleyen bir Anlaşma/Sözleşme yapılması gerekmektedir.
2. Anlaşma/sözleşme imzalayanları, amacını, mali kaynak miktarını, zaman sınırlarını, tarafların görev ve sorumluluklarını, denetimi, sübvansiyon şeklini, raporlamayı, yürürlüğe girişini ve ayrıca anlaşma/sözleşmenin diğer ilgili kısımlarını tanımlamalıdır.
3. Yararlanıcının kusuru nedeniyle Sübvansiyon ve Hibelerin Tahsis Edilmesine İlişkin Anlaşma/Sözleşmede tanımlanan yükümlülüklerin yerine getirilmemesi durumunda yararlanıcı, Prizren Belediyesi'nden sonraki 3 (üç) yıl süreyle yardımlardan yararlanma hakkını kaybeder.

Madde 14

BAŞKANLIK OFİSİNE SÜBVANSİYONLAR VE TRANSFERLER

1. Belediye Başkanı, tarafının gerekçeli talebine göre gerçek kişilere aşağıdaki kriterleri esas alarak ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere mali destek sağlar:
 - 1.1. Aşırı yoksullukla karşı karşıya kalan vakalar için;
 - 1.2. Ciddi bir hastalığı olan ve tedavi masrafları yüksek olan kişiler için;
 - 1.3. Bilim, kültür, müzik, gençlik veya spor alanlarındaki ulusal ve uluslararası yarışmalarda Belediyeyi temsil eden gerçek kişiler için.
2. Tüzel kişiler için talep sonrasında başkan, program veya projenin önemini değerlendirir ve 3. maddenin 4. fıkrasına göre İşbirliği Anlaşması mı yoksa ortak finansman yoluyla mı desteklenmesi gerektiğine karar verir.

Madde 15

Başvuru için gerekli belgeler

1. Belediye Başkanlığına sübvansiyon ve transfer başvurusunda bulunmak için gerekli belgeler aşağıdakileri içerir ancak bunlarla sınırlı değildir:
 - 1.1 Tarafının dilekçesi;

- 1.2 Kosova Cumhuriyeti'nin geçerli kimlik belgesi;
- 1.3 Yararlanıcı veya ailesi adına banka hesap numarası ile bankanın teyidi;
- 1.4 Aile ilişkisini doğrulayan medeni durum kanıtı;
- 1.5 14. maddenin 1.1. fıkrasına göre belirlenen hallerde ekonomik duruma ilişkin deliller
- 1.6 14. maddenin 1.2. fıkrasına göre tespit edilen vakalara ilişkin sağlık raporu ve tedavi maliyetine ilişkin ifade
- 1.7 14. maddenin 1.3. fıkrasında tanımlanan durumlarda gerçek kişinin yarışmalara katılımının teyidi

Madde 16

BELEDİYE TOPLULUK OFİSİ SÜBVANSİYONLARI, TRANSFER VE İADELER

1. Belediye Topluluklar ve Geri Dönüş Dairesi, aşağıdakiler dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere, Kamu Çağrısı aracılığıyla gerçek kişilere sübvansiyonlar ve transferler dağıtır:
 - 1.1 Yoksullukla karşı karşıya kalanlara gıda paketleri
 - 1.2 Kış için yakıt
2. 16. maddenin 1. fıkrasının 1.1 ila 1.2. bentlerinde yer alan kategorilere ilişkin sübvansiyon ve transferlerin dağıtımını sırasında Belediye Topluluklar ve Geri Dönüş Dairesi, gerçekleştireceğim proje/değere uygun olarak satın alma işlemlerini başlatmakla yükümlüdür.

Madde 17

Başvuru için gerekli belgeler

1.Kamu Çağrısı kriterlerine göre yapılan sübvansiyonlardan, transferlerden yararlanabilecek koşullar, kriterler ve belgeler aşağıdakileri içerir ancak bunlarla sınırlı değildir:

- 1.1 Tarafının dilekçesi;
- 1.2 Kosova Cumhuriyeti'nin geçerli kimlik belgesi;
- 1.3 Aile birliği belgesi veya L.NJ. yetişkinler için ve küçükler için doğum özetleri;
- 1.4 18 yaş üstü yetişkinler için Çalışma Bürosundan alınan sertifikalar;
- 1.5 Bir işverenin yanında çalıştığının kanıtı;
- 1.6 Geçersiz Emeklilik veya Engelli Emeklilik Kartı;
- 1.7 Kendini Destekleyen Bir Anne / Kendini Destekleyen Baba olduğunu kanıtlayan kanıtlar;
- 1.8 Ailedeki hasta kişi için teşhis konulan doktordan rapor.

Madde 18

EĞİTİM ALANINDA SÜBVANSİYONLAR VE TRANSFERLER

1.

1. Belediye aşağıdakiler dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere sübvansiyon tahsis edebilir:

- 1.1 Öğrenciler için burslar
- 1.2 Lise öğrencileri için burslar
- 1.3 İlkokul öğrencilerine yönelik burslar
- 1.4 Özel ihtiyaçları olan çocuklara yönelik burslar
- 1.5 Çocuklara (ebeveynlere) yönelik sosyal vakalar için burs
- 1.6 Okul yarışı
- 1.7 Öğrencilerle uluslararası rekabet
- 1.8 Yarışmalar veya kısa sınavlar (müfredat dışı etkinlikler);
- 1.9 Ulusal ve uluslararası düzeyde sonuç gösteren öğrenciler;
- 1.10 Ulusal ve uluslararası düzeyde sonuç gösteren öğretmenler.
- 1.11 Seçkin, yetenekli ve yenilikçi öğrencilerin / üniversite öğrencilerin teşvik edilmesi
- 1.12 Öğretmenlerin emekliliği sırasında
- 1.13 Etkinliklerde öğrencileri veya okulları temsil eden kulüpler ve bireyler

Madde 19

Burs verilmesi için gerekli kriterler ve belgeler

1. Öğrenci başına burs dağıtımına ilişkin genel kriterler:

- 1.1 Akademik yılda II-III-IV-V- yılında Kosova Cumhuriyeti Devlet Üniversitelerinde ve yurt dışından gelen öğrencilerde Kamu Üniversitelerinde kayıt hakkı kazanmış olanların ortalama not ortalaması 7,5 üzerinde olanlar (ortalama not kriteri) Şehit, malul, gazi ve sosyal vaka çocukları olan ve not ortalaması 7,5'un altında olsa dahi başvuru hakkı bulunan öğrenciler için 7,5 geçerli değildir;
- 1.2 Öğrencinin şehit, malul ve gazi çocuğu olması;
- 1.3 Öğrencinin özel ihtiyaçları var;
- 1.4 Ebeveynleri hayatta olmayan öğrenciler;
- 1.5 Ekonomik durumu zor olan veya sosyal yardım alan adaylar (bu sadece ailesi sosyal yardım hakkından yararlanan adaylar için geçerlidir);
- 1.6 Belirli bir profilde burs başvurusunda bulunan/yararlanıcıların bulunmadığı durumlarda, değerlendirme komitesi bursları öncelikli profillere yeniden tahsis etme hakkına sahiptir;
- 1.7 Prizren Belediyesi'nde ikamet eden öğrenci adayları burs için yarışma hakkına sahiptir..

2. Öğrenci başına burs tahsisi için başvuru sırasında sunulması gereken belgeler arasında, bunlarla sınırlı olmamak üzere:

- 2.1 Başvuru,
- 2.2 Kimlik fotokopisi,
- 2.3 Doğum özeti,
- 2.4 İkamet belgesi,
- 2.5 Öğrenci kimlik fotokopisi,
- 2.6 Başvuru sahibinin cari hesap numarasını içeren banka onayı;
- 2.7 Akademik kayıt yılının belirtildiği belge:

- a) kendisinin ikinci, üçüncü, dördüncü, beşinci sınıf öğrencisi olduğunu,
 - b) Eylül - Ekim döneminde bir önceki yılın tüm sınavlarını verdiğini
 - c) fakülte tarafından onaylanan çalışmalar sırasında ortalama not
 - d) öğrenim sırasında tekrarlanan bir yılın olmaması
- 2.8 Sınavların verilme tarihlerini içeren sınavlara ilişkin sertifika.
- 2.9 Şehit, malul ve gazi çocuğu olduğunun kanıtı, savaştan çıkan derneklerden alınan belge;
- 2.10 Anne-babası hayatta olmayan burslara başvuran öğrenciler için deliller (ebeveynlerden biri veya her ikisi de)
- 2.11 Sağlık durumu kanıtı (özel ihtiyaçları olan öğrenciler için)
- 2.12 Adayın sosyal yardım aldığına dair Prizren Çalışma ve Sosyal Refah Merkezi'nden alınan bir belge ile teyit edilen belge (bu yalnızca ailesi sosyal yardım hakkına sahip olan adaylar için geçerlidir).

3. Öğrencilere burs tahsisinde genel kriterler:

- 3.1 Öğrencinin elde ettiği başarı
- 3.2 Personel sıkıntısı olan alanlardaki öğrenciler
- 3.3 Savaştan çıkan kategorilerdeki ailelerin öğrencileri için
- 3.4 Ailedeki öğrenci sayısı (2 ve üzeri)
- 3.5 Sosyal yardım alan aile/öğrenci
- 3.6 Özel ihtiyaçları olan öğrenciler;
- 3.7 Öğrencinin anne ve babası hayatta değil.

4. Öğrencilere burs tahsisi için başvuru sırasında sunulması gereken belgeler arasında, bunlarla sınırlı olmamak üzere:

- 4.1 Başvuru
 - 4.2 Doğum belgesi/özeti
 - 4.3 İkamet belgesi;
 - 4.4 Başvuru sahibinin (veya ebeveyninin) cari hesap numarasını içeren bankadan teyit;
 - 4.5 Not sertifikası;
 - 4.6 Ebeveynlerin savaştan çıkan bir kategori olduğuna dair kanıt;
 - 4.7 Sağlık durumu kanıtı (özel ihtiyaçları olan öğrenciler için)
 - 4.8 Aynı ailedeki öğrenci sayısının 2 veya daha fazla öğrenci olduğuna dair kanıt;
 - 4.9 Sosyal yardıma ilişkin kanıtlar (ebeveyn);
 - 4.10 Ebeveynleri hayatta olmayan (ebeveynlerden biri veya her ikisi) burs başvurusunda bulunan öğrenciler için kanıtlar.
5. Belediye, bu yönetmeliğe göre beklenmeyen bursların verilmesine ilişkin olarak belediyenin internet sitesinde veya ilan panosunda yayınlanarak kamuya duyuru yapmak zorundadır.
6. Bu yönetmeliğin 18. maddesinin 1. paragrafının 1.6 ila 1.10. bentleri arasındaki durumlar için sübvansiyonlar, haklı taleplere göre ve bu yönetmelik ve MF-no-04/2017 Yönetmeliğinin kriterleri, STK'ların kamu finansmanına ilişkin prosedürler standartları ve hükümlerine uygun olarak tahsis edilir.

7. Bu Yönetmeliğin 18. Maddesinin 1. paragrafının 1.11 ila 1.13. bentleri arasındaki durumlar için sübvansiyonlar, gerekçeli taleplere göre ve 14. Maddenin 1.3. bendine dayanarak tahsis edilir.

Madde 20

TURİZM VE EKONOMİK KALKINMA ALANINDA SÜBVANSİYON VE HİBELER

1. Belediye, aşağıdaki durumlarda, ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere, gerçek ve tüzel kişilere turizm ve ekonomik kalkınma alanında sübvansiyon ve hibe dağıtır:
 - 1.1 Geleneksel el sanatları
 - 1.2 Turizmi teşvik eden projeler
 - 1.3 Yeni kurulan işletmeler için hibeler (StartUP);
 - 1.4 Mevcut işletmelere yönelik hibeler ve sübvansiyonlar;
 - 1.5 Yerel ürünlerin tanıtımı;
 - 1.6 Ekonomik kalkınmaya ve turizme yardımcı olan ve teşvik eden derneklerin faaliyetleri;
 - 1.7 Yerel Kamu İşletmeleri.
2. Yerel kamu işletmelerine, Yıllık Bütçe Tahsisi Kanunundan veya Kosova Cumhuriyeti Meclisi tarafından onaylanan diğer herhangi bir Kanundan gelen yetkiler esas alınarak sübvansiyon yapılabilir; burada sübvansiyon, söz konusu Kanun ve Kosova Cumhuriyeti Kanunu, Finansal Yönetim Kamu ve Sorumluluklar hükümlerine uygun olarak yapılacaktır.
3. 20. maddenin 1. fıkrasının 1.1'den 1.6'ya kadar olan kategorileri için sübvansiyon ve hibelerden yararlanmaya ilişkin kriterler ve gerekli belgeler, STK'ların kamu finansmanına ilişkin kriterler, standartlar ve prosedürler hakkında bu Yönetmelik hükümleri ve MF-no-04/2017 sayılı Yönetmelik uyarınca kamuya açık çağrı ile belirlenir.

Madde 21

TARIM VE KIRSAL KALKINMA ALANINDAKİ SÜBVANSİYON, TRANSFER VE HİBELER

1. Belediye, aşağıdakiler dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere Kamu Çağruları ile tarım ve kırsal kalkınmaya yönelik sübvansiyonlar, transferler ve hibeler dağıtabilir:
 - 1.1 Tarım sektöründeki çiftçilerin, birliklerin, tarım kooperatiflerinin belediye öncelikli projeleri;
 - 1.2 Fuar, seminer, çalışma ziyaretlerinin düzenlenmesi;
 - 1.3 Projelerin bağışçılarla ortak finansmanla desteklenmesi;
 - 1.4 Kalkınma ve kırsal turizme yönelik projelerin desteklenmesi;
 - 1.5 Tarımsal ekipman ve mekanizasyonun ayrılması;
 - 1.6 Seraların inşası;
 - 1.7 Bahçecilik alanındaki projeler;
 - 1.8 Tarım, sebzeçilik alanındaki projeler;
 - 1.9 Hayvancılık ve arıcılık alanındaki projeler;
 - 1.10 Tıbbi bitkiler alanındaki projeler;

- 1.11 Tahıl ekili alanlar için Doğrudan Ödeme;
 - 1.12 Süt inekleri, koyun ve keçiler için Doğrudan Ödeme;
 - 1.13 Arılar ve Su Ürünleri için Doğrudan Ödeme.
 - 1.14 Kategorilere ve kaliteye göre süt/litre için Doğrudan Ödeme.
2. Sera inşaatı hibeleri, tarım makineleri temini, hayvancılık, arıcılık, bahçecilik, sebzeçilik, tarım, şifalı bitkiler ve benzeri alanlardaki çeşitli projeler dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere sübvansiyon, transfer ve hibelerin tahsisi sırasında Çiftçiye ekipman, mekanizma, sera, ekim malzemesi ve diğer tarımsal girdilerin alımı için gerçekleştirilecek proje/değer doğrultusunda müdürlük satın alma işlemlerini başlatmakla yükümlüdür.
 3. Tarıma ve kırsal kalkınmaya yönelik sübvansiyon, transfer ve hibelerin eşit koşullar altında tahsisinde belediye öncelik verir:
 - 3.1 Belediye tarafından belirlenen öncelikli alanlar;
 - 3.2 Kadınlara, gençlere, özel ihtiyaçları olan ve özel statüye sahip kişiler;
 - 3.3 Daha önce aynı mali yıl içinde belediyeden sübvansiyon, transfer ve hibe kazanmamış olan ve doğrudan ödemeler haricinde merkezi hükümet veya başka bir bağışçı tarafından tahsis edilen tarım sübvansiyonundan faydalanmamış olan başvuru sahipleri.

Madde 22

Tarım ve kırsal kalkınma sektöründeki sübvansiyon, transfer ve hibelere Kamu Çağrısı ile başvurmak için gerekli belgeler

1. Kamu Çağrısı kriterleri esas alınarak sağlanan sübvansiyon, transfer ve hibelerden yararlanabilecek koşullar, kriterler ve belgeler aşağıdakileri içerir ancak bunlarla sınırlı değildir:
 - 1.1 Başvuru formu;
 - 1.2 Çiftçi kimlik numarası (NIF);
 - 1.3 İşletme belgesi (eğer işletme olarak faaliyet gösteriyorsa ve gerekiyorsa);
 - 1.4 Kosova Cumhuriyeti'nin geçerli kimlik belgesi;
 - 1.5 Mülkiyet Sertifikası;
 - 1.6 Proje ve mali plan (gerekiyorsa)
 - 1.7 Emlak vergisi ödemesinin kanıtı;
 - 1.8 Başvuru sahibinin cari hesap numarasının yer aldığı banka onayı;
 - 1.9 Kosova Vergi İdaresinden vergi tasdiki (gerekiyorsa);
 - 1.10 Merkezi veya yerel yönetim tarafından mali yıl içinde bu alana tahsis edilen granitten, doğrudan ödemeler hariç, faydalanıcısı olmadığını beyanı.
2. Tamamlanmayan ve belge bulunmayan talepler Değerlendirme Komitesi tarafından reddedilecektir.

Madde 23

Hububat ekimi yapılan alanlara yönelik sübvansiyon ve Doğrudan Ödemelere transfer için tamamlanması gereken koşullar, kriterler ve gerekli belgeler

1. Hububat ekili alanlar için doğrudan ödeme başvurusunda gerekli şartlar, kriterler ve belgeler, bunlarla sınırlı olmamak üzere:
 - 1.1 Kosova Cumhuriyeti'nin geçerli kimlik belgesi;
 - 1.2 Çiftçi Kimlik Numarası (NIF);
 - 1.3 Mülkiyet Belgesi;
 - 1.4 Emlak vergisinin ödendiğine dair belge;
 - 1.5 Kira sözleşmesi (kiralanan bir mülk ise);
 - 1.6 Başvuru sahibi adına hesap numarasını içeren banka onayı;
 - 1.7 Tahıl ekilen alan ve yer hakkında yeminli beyan (Noter tarafından).
2. Tamamlanmayan ve belge bulunmayan talepler Değerlendirme Komitesi tarafından reddedilecektir.

Madde 24

Süt/litre Doğrudan Ödemelerde sübvansiyon ve transferlerde tamamlanması gereken koşullar, kriterler ve gerekli belgeler

1. Süt/litre Doğrudan Ödeme başvurusu için gerekli şartlar, kriterler ve belgeler aşağıdakilerle sınırlı olmamak üzere:
 - 1.1 Başvuru formu;
 - 1.2 Çiftçinin kimlik numarası (NIF);
 - 1.3 Kosova Cumhuriyeti'nin geçerli kimlik belgesi;
 - 1.4 Başvuranın hesap numarasını içeren banka onayı;
 - 1.5 Hayvan doğrulama listesinin kopyası: AUV kapsamında tanımlama ve kayıt için Sektör tarafından verilen sığır, koyun ve keçiler;
 - 1.6 Lisanslı mandıralar veya herhangi bir lisanslı mandıra ile sözleşmesi olan işletmeler gibi süt toplama noktalarından herhangi birinde düzenlenen süt tedarikine ilişkin noter onaylı sözleşmenin kopyası;
 - 1.7 Mandıra veya süt toplama noktasına teslim edilen süt miktarının kanıtı;
 - 1.8 Emlak vergisi ödemesinin kanıtı;
 - 1.9 Lisanslı mandıralardan herhangi biriyle sözleşmesi olan işletmeler olarak, süt toplama noktalarından herhangi birine teslim edilen sütün kalitesine ilişkin AUV laboratuvarı tarafından verilen bir sertifika ibraz etmek;
 - 1.10 Lisanslı mandıralardan herhangi biriyle sözleşmesi olan işletmeler, süt toplama noktalarından herhangi birinde süt satışına ilişkin noter onaylı sözleşmeye sahip olmalıdır;
 - 1.11 Satılan aylık süt miktarına ilişkin banka kanıtlarını sağlayın;

2. Tamamlanmayan ve belge bulunmayan talepler Değerlendirme Komitesi tarafından reddedilecektir.

Madde 25

Baş, inek, koyun ve süt keçilerine yönelik Doğrudan Ödemelerde sübvansiyon ve transferler için doldurulması gereken koşullar, kriterler ve gerekli belgeler

1. Süt ineği, koyun ve keçi başına düşen Doğrudan Ödemelere başvuru koşulları, kriterleri ve gerekli belgeler, bunlarla sınırlı olmamak üzere:

1.1 Başvuru formu;

1.2 Çiftçinin kimlik numarası (NIF);

1.3 Kosova Cumhuriyeti'nin geçerli kimlik belgesi;

1.4 Başvuru sahibinin banka hesap numarasını içeren banka onayı;

1.5 Emlak vergisi ödemesinin kanıtı;

1.6 AUV'nin sözleşme yaptığı Veterinerlik Muayenehanesi tarafından AUV'deki Hayvan Tanımlama ve Kayıt sistemi verilerine dayanarak düzenlenen ve tüm sayfalarda/sayfası imzalanması ve damgalanması gereken kayıt.

2. Tamamlanmayan ve belge bulunmayan talepler Değerlendirme Komitesi tarafından reddedilecektir.

Madde 26

Arı Topluluğu ve Su Ürünleri Yetiştiriciliğine Doğrudan Ödemelerinde sübvansiyon ve transferlerde tamamlanması gereken koşullar, kriterler ve gerekli belgeler

1. Arı Topluluğu Doğrudan Ödeme başvurusu için gerekli şartlar, kriterler ve belgeler, bunlarla sınırlı olmamak üzere:

1.1 Başvuru formu;

1.2 Çiftçinin kimlik numarası (NIF);

1.3 Kosova Cumhuriyeti'nin geçerli kimlik belgesi;

1.4 Başvuru sahibinin banka ekstresinin banka tarafından teyidi;

1.5 Çiftçiden, ilgili Belediye Tarım Müdürlüğü - Belediye tarafından imzalanması ve mühürlenmesi gereken, arı topluluklarının sayısı ve arı topluluklarının yeri hakkında bireysel kanıtlar;

1.6 Emlak vergisi ödemesinin kanıtı;

1.7 Çiftçi/başvuru sahibinin kontrolü sırasında, kovanda Çiftlik Kimlik Numarası (NIF) eksikse, Çiftlik Kimlik Numarası (NIF) işaretlenmemiş her kovan destek kapsamı dışında bırakılır.

2. Su ürünleri yetiştiriciliği Doğrudan Ödeme başvurusu için gerekli şartlar, kriterler ve belgeler, bunlarla sınırlı olmamak üzere:

2.1 Başvuru formu;

2.2 Kosova Cumhuriyeti'nin geçerli kimlik belgesi;

- 2.3 Başvuru sahibinin banka ekstresine ilişkin bankadan teyit;
 - 2.4 Çiftçi kimlik numarası (NIF);
 - 2.5 AUV tarafından lisanslanan Veterinerlik Uygulamaları tarafından verilen Veteriner sağlık sertifikası;
 - 2.6 Balık yeminin miktarı ve menşe yerinin kanıtı; 500 kg'dan fazla. 6 ay boyunca taze balık (canlı balık, çöplerden temizlenmiş, boğulmuş ve +5°C'de vakumla paketlenmiş);
 - 2.7 Kabul edilebilir balık türleri şunlardır: Alabalık ve Sazan;
 - 2.8 Su ürünleri yetiştiriciliğinde faaliyetlerin geliştirilmesi için MAFRD tarafından lisanslandırılmak;
 - 2.9 AUV'ye kayıtlı olmak;
 - 2.10 Satılan taze balık miktarına ilişkin TAK'tan alınan kanıtlar (canlı balık, temizlenmiş balık atığı, boğulmuş balık ve +5° C'de soğutulmuş, vakumla paketlenmiş);
 - 2.11 Yararlanıcı Prizren Belediyesi sakinleri olmalıdır.
3. Tamamlanmayan ve belge eksikliği bulunan talepler Değerlendirme Komitesi tarafından reddedilecektir.

Madde 27

SAĞLIK ALANINDA SÜBVANSİYONLAR VE TRANSFERLER

1. Belediye Başkanı, Sağlık Müdürlüğü Müdürünün talebi üzerine, sağlık alanında destek ve transfer başvurusunda bulunan gerçek kişilerin taleplerini inceleyen ve aşağıdakilerden oluşan Komisyonu 1 yıl süreyle görevlendirir: 3 üye + 1 yedek üye olup, üyelere en az birinin tıp uzmanı olması zorunludur.
2. Belediye, Prizren Belediyesi'nde ikamet eden vatandaşlara, Sağlık Müdürlüğü tarafından belirlenen kriterlere göre aşağıdaki kategoriler için 5.000,00 €'ya kadar mali tutarda tedavi masraflarını karşılamak üzere sübvansiyonlar ve transferler dağıtır:
 - 1.1. Malign hastalığı (CA) olan hastalar, sağlık durumlarının sürekli takip altında olduğunu ve hastalıklarının kontrol altında tutmak için tedavi aldıklarını gösteren kanıtların sağlanması durumunda yıllık olarak desteklenebilir;
 - 1.2. Hastalığın kontrol altında tutulması için tedavi ve gözetime ihtiyaç duyan iyi huylu tümörlü hastalara, hastalığın sürekli takibinde olduklarını ilgili tıbbi raporlarla kanıtlamaları halinde her yıl destek verilebilir. Bu kategori aşağıdaki gibi tümörleri olan hastaları içerir:
 1. Ameliyat edilemeyen tümörler (ameliyat edilemez)
 2. Beyin tümörleri
 3. Pankreas tümörleri
 4. Karaciğer tümörleri (hemanjiyomlar hariç)

- 1.3. Diğer iyi huylu tümörleri olan hastalara operasyonun yapıldığı yılda sadece 1 kez destek verilir;
- 1.4. 18 yaşına kadar olan çocuklara, hastalığın sürekli takibinde olduklarını ve aşağıdaki gibi hastalıklara yakalandığını ilgili sağlık raporlarıyla kanıtlamaları halinde her yıl destek verilebilir:
 1. Nöromusküler hastalıklar
 2. Metabolik hastalıklar
 3. İnsüline bağımlı diyabet
 4. Konjenital ve edinilmiş kalp kusurları
 5. Kistik fibroz
- 1.5. Ciddi hastalıkları olan Prizren Belediyesi kamu görevlilerine, ameliyat ve tedavi masraflarının bir kısmını karşılamak üzere, ameliyat yılı içinde yalnızca 1 kez destek verilebilir. Bu miktar, bu Yönetmeliğin 27 nci maddesinin 2 nci fıkrasında tanımlanan sınırı aşmamak kaydıyla, işlem tutarının %30'una kadar olabilir. Bu kategori yalnızca bu hastalıklar için desteklenebilir:
 1. Malign hastalıklar
 2. Kalbe cerrahi müdahale (stentleme hariç tüm müdahaleler);
- 2.6. Diğer ciddi hastalıkları olan hastalara tanı yılı içinde yalnızca 1 kez, en geç tanı yılında başvuru yapılmaması halinde tanı yılından itibaren 3 yıl sonra destek verilebilir. Bu kategoride hastalıkları olan hastalar:
 - 2.6.1. Karaciğer sirozu – derece 3 ve 4
 - 2.6.2. Dilate kardiyomyopati (Büyümüş kalp) – derece 3 ve 4
 - 2.6.3. Beyin kanaması (ICV)
 - 2.6.4. Multipl skleroz
- 2.7. Kamu Sağlığına yönelik sübvansiyonların tahsisi (mevcut koşullara göre)

Madde 28

Başvuru için gerekli belgeler

1. Yukarıdaki kategorilere giren herhangi bir vatandaş, aşağıdaki belgeleri ekleyerek sübvansiyon talebinde bulunabilir:
 - 1.1. Kosova Cumhuriyeti'nin kimlik kartının veya başka bir geçerli kimlik belgesinin kopyası
 - 1.2. Varsa ilgili yılın doğum özeti
 - 1.3. Destek başvurusunda bulunan kişinin aktif (mevcut) banka hesabının teyidi
 - 1.4. Burada yer alan tıbbi belgeler:
 - 1.4.1. Malign hastalıkları (CA) olan hastalar için 27. maddenin 2.1. paragrafı gereklidir: hastaneden taburculuk, histopatolojik rapor (biyopsi), alınan tedavilere ait raporlar

(kemoterapi, radyoterapi), ilgili yıla ait rapor Hastalığın kapsadığı alanda yetkili doktordan durumun takibini ve tedavi aldığını kanıtlayan başvuru;

1.4.2. İyi huylu tümörleri olan hastalar için 27. maddenin 2.2. paragrafına göre: hastaneden taburcu olmak, histopatolojik (biyopsi) raporu, ameliyat edilemeyen vakalarda BT veya MR raporu, hastalığı kapsayan alanın yetkili doktorundan durumun takibini ve tedavi aldığını kanıtlayan başvuru ilgili yıla ait rapor gereklidir;

1.4.3. 27. maddenin 2.3. paragrafına göre iyi huylu tümörleri olan hastalar için hastaneden çıkış, histopatolojik (biyopsi) raporunun belirtilmesi gerekir;

1.4.4. 27. maddenin 2.4 numaralı bendinde tanımlanan hastalıklardan etkilenen çocuklar için hastaneden yapılan tedaviye ilişkin ibraname veya diğer belgeler, başvurunun yapıldığı ilgili alanın yetkili hekiminden hastalığı kanıtlayan başvurunun ilgili yılına ait rapor hastalığı kapsıyorsa sunulmalıdır;

1.4.5. Madde 27, paragraf 2.5'te tanımlanan hastalıklardan etkilenen Kamu Görevlileri için, hastaneden çıkış belgesi veya diğer tedavi belgeleri ve tanımlanan hastalığa ilişkin işletme giderlerine ilişkin kanıtlar belirtilmelidir;

1.4.6. 27. maddenin 2.6. paragrafına göre tanımlanan hastalıklardan etkilenen hastalar için hastaneden yapılan tedaviye ilişkin ibraname veya diğer belgeler ile ilgili doktorun raporlarının belirtilmesi gerekmektedir. Teşhis yılında geçerli olmayan durumlarda, yetkili doktordan ilgili durum ve hastalığa ilişkin ilgili yılın raporu da gereklidir;

1.4.7. 27. maddenin 2.7 numaralı fıkrasına göre tanımlanan kategorilere ilişkin, oluşturulan duruma göre destek kategorileri ve kriterleri Başkanlıktan veya Müdürlükten ayrı bir belge ile belirlenecek.

2. Tamamlanmayan ve belge eksikliği bulunan talepler Komisyon Önerisi alındıktan sonra Müdürlük Müdürü tarafından reddedilecek, Komisyon tarafından onaylanan talepler ise Sağlık Müdürü aracılığıyla Cumhurbaşkanına mali destek konusunda karar verilmesi için iletilecek.
3. Her kategori için azami destek miktarı, DKSH'nin talebi ve Belediyenin bütçe imkanları doğrultusunda, bu Yönetmeliğin 27. maddesinin 2. fıkrasında belirtilen limite uyularak, her yılın başında Belediye Başkanı tarafından onaylanır..

Madde 29

SOSYAL REFAH ALANINDA SÜBVANSİYONLAR VE TRANSFERLER

1. Çalışma ve Sosyal Refah Müdürlüğü, bütçesinden bu kategoriler için mali yardım - sübvansiyonlar ve transferler tahsis eder, ancak bunlarla sınırlı değildir:
 - 1.1 Anne adaylarına maddi destek (yenidoğanlara);
 - 1.2 Sosyal zorluklar yaşayan, davranış bozukluğu olan ve akıl hastalığı olan ailelere yönelik özel durumlar için sübvansiyon;
 - 1.3 Konut sorununu çözememiş, kirayla yaşayan ve mali durumu kötü olan aileler ile sosyal planlardan yararlanan sosyal vakalara yönelik kira sübvansiyonu;

- 1.4 Terk edilmiş çocuklar, ebeveyn bakımı olmayan çocuklar, kötü muameleye maruz kalan, istismara uğrayan çocuklar ve her türlü şiddet, istismar, insan ticareti, çocuk istismarı mağdurları için sübvansiyon, ağır çalışmaya maruz kalan çocuklar ve hassas durumdaki her çocuk, uyuşturucu madde kullanımının mağduru çocuk;
- 1.5 Aile içi şiddet mağduru ve boşanmış kadın ve kız çocuklarına yönelik sübvansiyon
- 1.6 İnsan ticareti mağduru kadın ve kız çocuklarına ve engelli kişilere yönelik sübvansiyon.

2. Yakıt temini, gıda yardımı ve giyecek:

- 2.1 Savaş malulleri (KLA) ve şehit aileleri;
- 2.2 Özel ihtiyaçları olan insanlar;
- 2.3 Kendi kendini besleyen anneler;
- 2.4 Yaşlılar;
- 2.5 Barınma sorununu çözememiş ve kirada yaşayan geri dönenler
- 2.6 Özel ihtiyaçları olan çocuklar ve yetişkinler;
- 2.7 Bir aile üyesinin ölümü durumunda ihtiyaç sahibi aileler;
- 2.8 Sosyal yardımdan yararlanan ve kriterleri karşılamayan ancak aşırı yoksulluk içinde olan ve barınma, kira sorununu çözememiş aileler için.

3. Projelerinin uygulanması için finansman başvurusunda bulunan sosyal hizmet alanındaki projelerin sübvansiyonması

- 3.1 Terk edilmiş çocukların korunmasına yönelik alternatif hizmetler, aile barınaklarındaki çocuklara yönelik hizmetlerin sağlanması için ev sahibi ailelerin işe alınması (tüm topluluklar);
- 3.2 Özel ihtiyaçları olan kişiler, çocuklar ve yetişkinlere (kör, sağır, felçli, belden aşağısı felçli, gerekli tüm hizmetlere erişimin kolaylaştırılması) yönelik rehabilitasyon hizmetleri, psikososyal danışmanlık ve ileri tedavi hizmetleri;
- 3.3 Aile bakımı olmayan emekliler ve yaşlılar için eğlence faaliyetleri yoluyla psiko-sosyal, yatılı, günlük hizmetlerin sağlanması;
- 3.4 Hizmet sunumunun ilerletilmesi için tüm zihinsel engelli kategorilerine yönelik destek ve danışmanlık hizmetlerinin yanı sıra bu kategorilere yönelik personel eğitimi;
- 3.5 Çocuk ve kadınların, aile içi şiddet mağdurlarının, çeşitli istismarların, insan ticaretinin haklarının geliştirilmesi ve korunması; kadınları bağımsızlıkları için desteklemenin yanı sıra (kendi kendine yeten anneler);
- 3.6 Zorbalık mağduru olan veya olabilecek çocuklar ve gençler;
- 3.7 Engelli Kişilerin İşgücü Piyasasına Yönelik Eğitimi;
- 3.8 Sosyal içermede etnik azınlıklar;
- 3.9 Psiko-aktif madde kullanıcıları;
- 3.10 Olumsuz sosyo-ekonomik koşullardaki aileler.

4. 29. maddenin 2. fıkrasının 2.1 ila 2.8. bentlerinde yer alan kategorilere ilişkin sübvansiyon ve transferlerin dağıtımını sırasında Çalışma ve Sosyal Refah Müdürlüğü

gerçekleştireceğim projeye/değere uygun olarak tedarik işlemlerini başlatmakla yükümlüdür.

5. 29. maddenin 3. fıkrasının 3.1'den 3.10'a kadar olan kategorileri için sübvansiyon ve garantörlerden yararlanma kriterleri ve gerekli belgeler, bu Yönetmelik ve MF-no-04/2017 sayılı Yönetmelik hükümlerine uygun olarak kamuya yapılan çağrı ile belirlenir, STK'ların kamu finansmanına ilişkin kriterler, standartlar ve prosedürler hakkında

Madde 30 **Başvuru için gerekli belgeler**

1. Sübvansiyonlara ve transferlere (halka açık çağrılar olmadan) başvurmak için gerekli belgeler aşağıdakileri içerir ancak bunlarla sınırlı değildir:
 - a. Tarafın talebi (her durumda);
 - b. Kosova Cumhuriyetinin geçerli kimlik belgesi (her durumda);
 - c. Doğum özeti (her durumda);
 - d. Aile beyanı belgesi (her durumda);
 - e. Yararlanıcı veya ailesi adına banka hesap numarasını içeren banka onayı (her durumda);
 - f. İkamet belgesi (her durumda);
 - g. Aile ilişkisini doğrulayan medeni durum kanıtı (her durumda);
 - h. Sosyal yardım planının kanıtı/kartı (sosyal yardımdaki durumlar için);
 - i. Engelli aylığından yararlanan çocuklara ilişkin karar (başvuru sahibinin bu kategoriye ait olduğu durumlar için)
 - j. Evlilik cüzdanı (29. maddenin 1. paragrafının 1.5. bendine göre olan durumlar için)
 - k. Ebeveynin ölümüne ilişkin delil/belge (29. maddenin 1. fıkrasının 1.6. bendine göre davalar için)
 - l. Her türlü ödemededen muaf olan diğer tüm geçerli ve uygulanabilir sertifikalar.
2. 29.maddenin 1.noktasından ebeveynler yenidoğan çocuklar için sübvansiyon başvurusu için aşağıdaki kriterleri yerine getirmelidir:
 - 2.5.3. Kosova Cumhuriyeti vatandaşı olmalıdır;
 - 2.5.3. Her iki ebeveynin de Prizren Belediyesi sakini olmalıdır.
 - 2.2. Yenidoğan çocuklar için sübvansiyonun verilmesi başvurusu sırasında teslim edilmesi gereken belgeler şunlardır:
 - 2.5.3. Kimlik belgesi (geçerli)
 - 2.5.3. Doğum özü (ekstratı)
 - 2.5.3. Aile birliği beyanatı;
 - 2.5.3. Bir velinin banka hesabı doğrulaması.
 - 2.3. Yenidoğan çocuklar için sübvansiyon şu şekilde verilecektir:
 - 2.5.3. İlk doğan (1) çocuk için en az 250,00 Euro;

2.5.3. İkinci doğan (2) çocuk için en az 300,00 Euro;

2.5.3. Üçüncü doğan (3) çocuk ve daha fazlası için en az 350,00 Euro .

2.4. Her çocuk için ödeme bireysel olup, başvuru en geç çocuk doğduğu günden itibaren üç (3) ay sonrasına kadar sürecektir.

Madde 31

CİNSİYET EŞİTLİĞİ VE İNSAN HAKLARI ALANINDA SÜBVANSİYONLAR, TRANSFERLER VE HİBELER

1. Cinsiyet eşitliği ve insan hakları sorumlusu olan İdare Müdürlüğü, eşit muamele ve insan hakları alanında insan haklarını, çocuk haklarını ve engelli haklarını destekleyen bireylere ve STK'lara sübvansiyonlar, transferler ve hibeler dağıtılır, ayrımcılıktan korunma, cinsiyet eşitliğini teşvik eden, vatandaşların cinsiyet eşitliğinin her alanda önemi konusunda farkındalığını artıran projeler ve benzeri alanlar.
2. 30. maddenin 1. fıkrasında yer alan kategorilere ilişkin sübvansiyon ve hibelerden yararlanmaya ilişkin kriterler ve gerekli belgeler, bu Yönetmelik hükümleri ve MF-no-04/2017 sayılı Yönetmelik uyarınca kamuya yapılan çağrı ile belirlenir, STK'ların kamu finansmanına ilişkin kriterler, standartlar ve prosedürler hakkında.

Madde 32

KÜLTÜR, GENÇLİK VE SPOR ALANINDA SÜBVANSİYON, TRANSFER VE HİBELER

1. Belediye bu alanlar dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere kültür, gençlik ve spora yönelik sübvansiyon ve transferler tahsis edebilir.:

1.1 Kültür:

- a) Gösterimler: tarihi tarihlerin kaydedilmesi, ulusal ve uluslararası tatillerin kaydedilmesi, Prizren Belediyesi için diğer önemli tarihlerin kaydedilmesi;
- b) Kültür STK'larının yıllık faaliyetlerinin desteklenmesi;
- c) Amatör tiyatrolara destek: Oyunun prodüksiyonu, oyuna ulusal düzeyde katılım;
- d) Kültür-Sanat Topluluğu: Yıllık etkinliklerin desteklenmesi, Ulusal ve Uluslararası festivallere katılım;
- e) Sergiler;
- f) Müzik: yeni eser bestelemek, ses kaydı, konser, genç müzisyenleri güçlendirmek,
- g) Ulusal ve uluslararası festival, konferans ve etkinliklere katılım;
- h) Rekabetçi karaktere sahip aktiviteler;
- i) Geleneksel ve yeni festivaller, eğitimler, çalıştaylar, münazaralar, yuvarlak masa toplantıları, konferanslar, sempozyumlar ve konferansların düzenlenmesi
- j) Kitap yayınlamak ve tanıtmak;
- k) Sanat eserlerinin satın alınması.

1.2 Gençlik:

- a) Gençlik STK'larının yıllık faaliyetlerinin desteklenmesi;

- b) Gönüllülüğün Teşviki;
- c) Gençlerin ve dışlanmış grupların entegrasyonu;
- d) Konferanslara ve diğer ulusal ve uluslararası etkinliklere katılım;
- e) Rekabetçi karaktere sahip aktiviteler;
- f) Ulusal ve uluslararası tarihleri gençlik karakteriyle kutlamaya yönelik organizasyonlar;
- g) Öğrencilerin çalışma ziyareti;
- h) Eğitimlerin, çalıştayların, tartışmaların, masaların, derslerin ve konferansların organizasyonu;
- i) Yıllık ödüller: Yılın gönüllüsü, yılın gençlik etkinliği ve yılın gençlik organizasyonu.

1.3 Spor dalları:

- a) Sporun kitleleştirilmesi (gençlere yönelik sporun kitleleştirilmesi, kadın spor kulüplerinde faaliyetlerin geliştirilmesi, engellilerin spor faaliyetlerine ve yarışmalara entegrasyonu);
- b) Destek: Yıllık faaliyetler, en iyi sporcular ve rekabetçi karaktere sahip takım ve bireysel spor müsabakalarına katılım dahil olmak üzere kamuya ait spor kulüpleri için;
- c) Genç yeteneklerin desteklenmesi;
- d) Eğitimlerin, çalıştayların, tartışmaların, masaların, derslerin ve konferansların organizasyonu;
- e) Spor gazetecileri;
- f) Spor kitaplarının ve yıllık dergilerin yayınlanması ve tanıtımı;
- g) Konferanslara ve diğer ulusal ve uluslararası etkinliklere katılım;
- h) Gösterimler: tarihi tarihlerin kaydedilmesi, ulusal ve uluslararası tatillerin kaydedilmesi, Prizren Belediyesi için diğer önemli tarihlerin kaydedilmesi;
- i) Sporculara ve antrenörlere çalışma ziyareti;
- j) Yıllık ödüller: sporcular/spor ödülleri, spor umudu, yılın spor olayı, yılın spor kulübü ve profesyonel çalışan olarak sporla ilgilenen kişiler (antrenörler, spor çalışanları, spor gazileri, spor gazetecileri, post mortum vb.).

2. 32. maddenin 1. fıkrasının 1.1 ila 1.3 bentlerinde yer alan kategorilere ilişkin sübvansiyon ve hibelerden yararlanmaya ilişkin kriterler ve gerekli belgeler, bu Yönetmelik hükümleri ve MF-nr-04/2017 sayılı Yönetmelik uyarınca, STK'ların kamu finansmanına ilişkin kriterler, standartlar ve prosedürler hakkında kamuya yapılan çağrı ile belirlenir.

Madde 33

ÇEVRE SEKTÖRÜNDE SÜBVANSİYONLAR VE TRANSFERLER

1. Belediye, bu alanlar dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere çevre alanında sübvansiyon ve transfer tahsis edebilir:

1.1 Çevre tatillerinin işaretlenmesi (Ekoloji Haftası, Dünya Günü, Çevre Günü vb.))

1.2 Çevre eğitimi: Çevre için temizlik kampanyaları, bitkilendirme, bilgi yarışmaları, tribünler, anketler, Çevre Yarışması, medya kampanyası.

2. Sübvansiyon ve hibelerden yararlanma kriterleri ve gerekli belgeler, bu Yönetmelik ve STK'ların kamu finansmanına ilişkin kriterler, standartlar ve prosedürlere ilişkin MF-no-04/2017 Yönetmeliği hükümlerine uygun olarak kamu çağrısıyla belirlenir.

Madde 34

ACİL DURUMLARDA SÜBVANSİYONLAR VE TRANSFERLER

1. Acil Durumlar ve Emniyet Müdürlüğü, yangın felaketleri ve doğal afetler alanında sübvansiyon ve transfer başvurusunda bulunan gerçek ve tüzel kişilerin taleplerini inceleyerek gerekli evrakların tamamlanmasının ardından karar için Cumhurbaşkanına önerir.

2. Gerçek kişiler bu Yönetmeliğin 34. maddesine göre azami 3.000,00 Avro'ya kadar, tüzel kişiler ise 5.000,00 Avro'ya kadar sübvansiyon ve transferlerden yararlanabilirler.

Madde 35

Başvuru için gerekli belgeler

1. Acil Durumlar ve Güvenlik Müdürlüğü'ne sübvansiyonlar ve transferler (kamu çağrısı olmadan) için başvuruda bulunmak için gerekli belgeler aşağıdakileri içerir, ancak bunlarla sınırlı değildir:

1.1 Tarafın talebi

1.2 Kosova Cumhuriyetinin geçerli kimlik belgesi (gerçek ve tüzel kişiler için);

1.3 İkamet belgesi (Gerçek kişiler ve tüzel kişiliğin sahibi/temsilcisi için)

1.4 Tüzel kişiler için kayıt belgesi (dava bir tüzel kişiyle ilgiliyse)

1.5 Yararlanıcı adına banka hesap numarası ile bankanın teyidi;

1.6 Yangın veya doğal afetlerden kaynaklanan hasarın fotoğraf veya video kanıtı;

1.7 Emniyet ve Acil Durum Müdürlüğü Sertifikası.

Madde 36

Sübvansiyon, transfer ve hibelerden yararlananların izlenmesi

1. Sübvansiyon, transfer ve hibe dağıtan, sübvansiyon, transfer ve hibe yararlanıcılarını izleyen ilgili Belediye/Birim, sübvansiyon ve hibe şeklinde tahsis edilen fonların Karar veya Anlaşma uyarınca adil kullanımına ilişkin olarak.

2. İzleme süreci, izleme süresi ve talepte bulunan birimi ilgilendiren diğer eylemler, Belediye ile yararlanıcı arasında imzalanan sözleşmede tanımlanmalıdır.

3. Belediye, belediye tarafından sübvansiyon, transfer ve hibe şeklinde tahsis edilen fonların nasıl harcanacağı konusunda yararlanıcılar üzerinde denetim başlatma hakkına sahiptir.
4. Projenin izlenmesi sırasında yararlanıcıların finanse edilen programa ve Belediye ile yararlanıcı arasında imzalanan sözleşmede tanımlanan şartlara uymadıklarının tespiti halinde, daha sonra sözleşmede veya bu alanı düzenleyen yürürlükteki kanunlarda tanımlanan cezai işlemlere göre işlem yapılacaktır.

Madde 37

Sübvansiyon ve hibelerden yararlananlardan gelen geri bildirim raporları

1. Belediye tarafından tahsis edilen sübvansiyon, transfer ve hibelerden yararlananlar, destek, transfer ve hibeden yararlandıkları ilgili Birime Mali ve Açıklamalı Rapor sunmakla yükümlüdür.
2. Sübvansiyon, transfer ve hibe yararlanıcıları, destek veya hibeyi aldıktan sonra taslak teklifte talep edilen tüm mali giderleri içeren Mali Raporu ilgili Birime sunmakla yükümlüdür. Rapor, belgelenen tüm harcamaları (banka raporları, normal faturalar, katılımcı imzaları vb.) içermelidir.
 2. Sübvansiyon, transfer ve hibe yararlanıcıları, sübvansiyonları aldıktan sonra projenin uygulanması sırasında gerçekleştirilen faaliyetlere ilişkin tüm verileri içermesi gereken Açıklamalı Raporunu sunmakla yükümlüdür.
 3. Raporlama dönemi Belediye birimi ile yararlanıcı arasında imzalanan sözleşmede tanımlanmalıdır.
 4. Bu maddenin 1(birinci) paragrafında yer alan raporlar kayıt altına alınır ve bir kopyası söz konusu arşive sunulur.

Madde 38

Kamu çağrıları yoluyla sübvansiyonların tahsisinde şeffaflık

1. Belediye, sübvansiyon ve hibelerden yararlanacak kişilerin ön ve nihai listesini yayınlıyor.
2. Yararlanıcıların ön ve nihai kararı şunları içermelidir: yararlanıcının adı, sübvansiyonun verildiği alan.
3. Yardım tahsisinden yararlananların kararının yayınlanması Belediyenin internet sitesinde veya Belediyenin ilan panolarında yapılır.

Madde 39

Yürürlükten kaldırılan hükümler

1. Bu Yönetmeliğin yürürlüğe girmesiyle birlikte, Sübvansiyonlar ve Transferler için Kanun no. 01/011-9014, 26 Nisan 2013 ve no. 01/011-82839, 18 Ağustos 2020 tarih değişiklik eki Yönetmelik yürürlükten kaldırıldı.

Madde 40

Yürürlüğe girme

Bu Yönetmelik, Yerel ÖzYönetimden Sorumlu Bakanlığın Protokol Ofisine kayıt edildikten 15 (on beş) gün sonra duyurulur ve Prizren Belediyesinin internet sitesinde resmi dillerde yayımlandıktan 7 (yedi) gün sonra yürürlüğe girer.



Meclis Başkanı

Antigona Bytyqi

Bytyqi

SQARIM:

Rregullorja komunale Nr.001/011-201, për kushtet, kriteret dhe procedurat e ndarjes së subvencioneve dhe transferove dhe granteve, e miratuar nga Kuvendi i Komunës së Prizrenit me datë 28 dhjetor 2023 dhe dërguar në MAPL më 03 janar 2024, deri më datën 05 shkurt 2024, nuk kemi pranuar konfirmim nëse Rregullorja është në përputhje me legjislacionin në fuqi ose jo.

Andaj, duke u bazuar në dispozitat e Ligjit nr. 03/L-040, për Vetëqeverisje Lokale, Rregullores (QRK) nr.10/2019 për Shqyrtimin Administrativ të akteve të komunave dhe Rregullores (QRK) Nr. 06/2021 për ndryshimin dhe plotësimin e Rregullores (QRK) 10/2019 për shqyrtimin administrativ të akteve të komunave, për shkak të nevojës për zbatimin e vendimit dhe pas kalimit të afateve ligjore për shqyrtimin e ligjshmërisë nga ana e Ministrisë përgjegjëse, bëhet publikimi i Rregullores komunale Nr.001/011-201, për kushtet, kriteret dhe procedurat e ndarjes së subvencioneve dhe transferove dhe granteve,

Datë: 05.02.2024



**Kryesuesja e Kuvendit
Antigona Bytyqi**